

RESÚMENES - ABSTRACTS

Acción colectiva y el proceso de la política pública

JUANITA VILLAVECES NIÑO

Resumen

Este documento tiene como objetivo analizar los distintos enfoques de acción colectiva y la relación con la formación o tipo de política pública que se implemente. Se presentan las relaciones existentes entre la teoría de acción colectiva economicista y no economicista para ver el espacio que le brinda a la teoría de las políticas públicas. La visión economicista individualista nos llevaría a pensar en políticas públicas con el mismo criterio racional. Sin embargo, al incluir elementos de reciprocidad en la acción colectiva, se da un paso hacia políticas públicas que, o moldeen los comportamientos de los individuos o se alteren por temas como la reciprocidad. Esta delimitación permite ver el posible vínculo entre la acción colectiva y las políticas públicas. Al final se concluye la relevancia para el estudio de políticas públicas de la mirada a través de la acción colectiva recalcando las distintas circunstancias y razones que pueden propiciarla.

Palabras Clave

Acción colectiva, políticas públicas, cooperación, coaliciones

Collective action and the policy process

Abstract

This paper seeks to illustrate different approaches to collective action and their relation with particular types of public policy. We analyze the impact of economics and non-economics collective action driven perspectives on public policy theory. The former perspective is conducive to a rational approach to policy. However, as reciprocity enters into collective action reasoning, then public policy becomes interested in understanding behavioural change in terms of such relations. Finally, we conclude on the relevance of collective action for the study of public policy and highlight the circumstances that may foster such analysis.

Keywords

Collective action, public policy, cooperation, coalition

La evaluación y el análisis de políticas públicas

CARLOS SALAZAR VARGAS

Resumen

Dentro del “EPPPAL: Enfoque Propio de Políticas Públicas desde y para América Latina”, la distinción entre “evaluación” y “análisis” es un tema crucial, ya que equilibra, complementa y cuestiona la generosa propuesta inglesa y el amable ofrecimiento francés de cómo hacer políticas públicas latinoamericanas. El documento inicia con una breve descripción acerca de la diferencia entre evaluación y análisis de políticas públicas. En la primera parte, se presenta la evolución de la evaluación, sus funciones, referentes, clases y enfoques. En la segunda, se presentan los componentes del análisis, sus supuestos básicos, características, énfasis y herramientas.

Palabras clave

EPPPAL: Enfoque Propio de Políticas Públicas desde y para América Latina. La “evaluación” y el “análisis” de políticas públicas, características, diferencias, alcances y límites

Public policy analysis and evaluation

Abstract

The distinction between “evaluation” and “analysis” within “EPPPAL: an endogenous model for public policy originating in, and directed toward Latin America”, is a crucial issue because it gives balance, complements and questions the generous Anglo-Saxon (English) proposal and the friendly French offer on how to make policy public in Latin America. This

paper begins with a brief description of the difference between public policy “Analysis” and “Evaluation”. The first part presents the evolution of evaluation literature, its functions, conceptual references, typology, and models. The second section presents an analysis of its components, its basic assumptions, characteristics, emphases and tools.

Key words

EPPPAL (in Spanish): Particular approach to public policies originating in, and directed toward Latin America. Public policies “Evaluation” and “Analysis”: characteristics, differences, scope and limits.

La dimensión política de la evaluación de políticas

JESÚS CARRILLO RODRÍGUEZ

Resumen

La evaluación de políticas públicas, por lo general, es considerada una función vinculada estrechamente con técnicas y métodos que son utilizados para emitir conceptos y juicios sobre cumplimiento de los objetivos, la eficiencia y el impacto de la acción pública. Este artículo propone la existencia de una dimensión adicional, la política, que proporciona mayores ganancias sociales, aunque infortunadamente permanece oculta y pocas veces se presenta como fundamental para el desempeño gubernamental.

Palabras clave

Evaluación de políticas públicas, desempeño gubernamental, acción pública

The political dimension of the evaluation of policies

Abstract

Policy evaluation is, in a general sense, a function of techniques and methods upon which to assess the objectives, efficiency and impact of public action. This paper identifies a new dimension, notably politics, which provides improved social results despite the fact that it remains hidden, rather than emerging as a key asset for improved governmental performance.

Key words

Policy evaluation, governmental performance, public action

Hacia la formación democrática de una política pública encaminada al fortalecimiento de los gobiernos locales urbanos

RAÚL VELÁSQUEZ GAVILANES

Resumen

Bogotá necesita unos gobiernos locales que permitan a las autoridades y a los habitantes de las localidades participar activamente en la construcción de una ciudad más humana, moderna e incluyente. Lamentablemente, los diferentes gobiernos distritales que ha tenido la ciudad han venido desarrollando un modelo de descentralización territorial, ignorando que la ciudad demanda un modelo de gobierno local más complejo. Sin desconocer los avances en lo que se conoce como “política de descentralización territorial”, el presente artículo

justifica la imperiosa necesidad de “formar participativamente” una política pública que verdaderamente fortalezca y les de identidad a los gobiernos locales de Bogotá. “Formar participativamente” una política pública implica una constante interacción de las autoridades centrales y locales con los ciudadanos en el desarrollo de una visión común de lo que el gobierno local debe ser. Este enfoque también implica una permanente repetición e interacción de momentos de agendación, formulación, implementación y evaluación de política pública.

Palabras clave

Política pública, proceso de política pública, gobierno local urbano, descentralización territorial

Democratic formulation of public policy to strengthen Bogotá’s local government

Abstract

Bogotá needs strong local governments that permit local authorities and citizens to participate actively in the construction of a more humane, modern and inclusive city. Unfortunately, city governments have been exclusively implementing a model of territorial decentralization, sidelining the needs of the city for a more complex model of local government. After recognizing the advances of what has been called “Bogotá’s decentralization policy”, this article proposes the need to construct a new public policy through a participatory process that strengthens local government and its identity. Constructing a policy in participatory manner implies cons-

tant interaction between central and local authorities together with citizens and other stakeholders in order to develop a common vision of what the local government should be. This approach also implies a permanent repetition and interaction between constant processes of agenda setting, formulation, implementation and evaluation.

Keywords

Public policy, policy process, urban local government, territorial decentralization

**¿De la estado-política a la biopolítica?:
Una mirada a los estudios sobre políticas
públicas**

LEONARDO CARVAJAL HERNÁNDEZ

Resumen

Los estudios e investigaciones de las políticas públicas han tenido un auge sin precedentes en los últimos años en Colombia y el mundo. El artículo cuestiona que los estudios de políticas públicas hayan tomado distancia de la ciencia política y cobrado una suerte de independencia epistemológica frente a esa disciplina científica. Tras presentar, en forma crítica, algunas tendencias teóricas en los análisis de las políticas públicas, el escrito propone la necesidad de que en los tiempos actuales se transite desde la situación clásica en la que el Estado aparece como el fin último de las políticas públicas, a una nueva perspectiva, denominada “biopolítica”, en la que la atención central de las políticas públicas sea la vida humana.

Palabras clave

Políticas públicas, teoría de las políticas públicas, biopolítica, políticas públicas en Colombia

**From State-Policy to Bio-Policy: An
Overview to Public Policy Studies**

Abstract

Lately public policy analysis and research has flourished in the world and, interestingly, in Colombia. The article criticizes policy studies that have taken distance from political science in search of epistemological independence. After a critical review of some of the most important public policy theories, the author argues in favor of adopting a biopolitical approach, focused on human life as the core of policy analysis, rather than other state-based perspectives.

Key Words

Public Policies, Public Policy Theory, Bi-policy, Public Policy in Colombia

**La puesta en marcha de la descentralización
y los retos de la territorialización de la
acción pública en Colombia**

JEAN FRANÇOIS JOLLY

Resumen

En este artículo, el autor analiza la puesta en marcha del proceso de descentralización desde la aprobación de la Constitución de 1991 y hasta 2002 a través del análisis sucinto, tanto de la actividad normativa del gobierno

y/o del Congreso (una cincuentena de normas) como de las 22 sentencias de las altas cortes, dedicadas a la descentralización y/o la autonomía de las entidades territoriales. Esta lectura permite, de manera directa o indirecta, leer los retos que plantea la territorialización de la acción pública, así como los choques de los referenciales que se afrontan.

Palabras clave

Descentralización, autonomía de las entidades territoriales, actividad normativa, Corte Constitucional, políticas públicas, territorialización de la acción pública.

The implementation of decentralization and the challenges of public territorialisation action in Colombia

Abstract

This paper analyzes the implementation of the decentralization policy (empowerment of local authority) from the 1991 Constitution to 2002. It does so through the analysis of executive regulatory activity as well as congressional legislation (some fifty legal texts) and twenty two decisions of the High Courts, all of which deal substantive questions on decentralization and/or the autonomy of the territorial governments. Analysis of these decisions allows us, directly and indirectly, to interpret the challenges of territorialization of public policy action as well as changes in belief systems (*referentiel*).

Key words

Decentralization, autonomy of the territorial governments, normative activity,

constitutional court, public policies, territorialization of public action.

Estabilidad política y jugadores de veto judicial: un modelo espacial aplicado a cortes constitucionales

SANTIAGO BASABE SERRANO

Resumen

Este artículo identifica las condiciones que facilitan la variación de la estabilidad política *-statu quo-* por parte de jueces que actúan como jugadores de veto. Teóricamente, se argumenta que la menor distancia ideológica entre quienes demandan la modificación del *statu quo* y la del juez mediano incrementan las probabilidades del cambio político. En el plano empírico, a través de un modelo de regresión LOGIT aplicado al caso del Tribunal Constitucional del Ecuador, los resultados arrojados no sólo verifican la hipótesis planteada, sino también un corolario relacionado con la elección judicial: aun bajo condiciones de inestabilidad, los jueces pueden votar de acuerdo con sus propias preferencias ideológicas.

Palabras clave

Políticas judiciales, juez mediano, modelo espacial, estabilidad política, jugadores de veto judicial, Ecuador.

Political Stability and Judicial Veto Players: A Spatial Model Applied to Constitutional Courts

Abstract

This article identifies the conditions that facilitate political change by judges who act as

institutional veto players. Hence, we present a spatial model that argues that the smaller ideological distance between an actor who demands change of the *statu quo* and a mid-level judge increases the probability of policy change. Drawing on an LOGIT regression model applied to the Ecuadorean Constitutional Court decisions, we obtain empirical confirmation of our hypothesis in the sense that, even in a situation of instability judges can vote according their ideological preferences.

Key words

Judicial Politics, mid-level judge, spatial model, political stability, judicial veto players, Ecuador

Desplazados forzados en Colombia: ¿una nueva categoría de ciudadanos?

LUCAS SEBASTIÁN GÓMEZ GARCÍA

Resumen

El reconocimiento de los derechos ciudadanos y la construcción de las diferentes ciudadanía en América Latina han obedecido, como en otros lugares del mundo, a una evolución socio-histórica. Marshall (1964) identificó, refiriéndose a la ciudadanía inglesa, tres tipos de ciudadanía: la civil, que hace alusión a los derechos necesarios para las libertades individuales; la política, que otorga el derecho a participar en el ejercicio del poder político (elegir y ser elegido); y la social, que cubre el gran abanico de los derechos destinados a favorecer el bienestar de los ciudadanos. Estas formas constituyen hoy la ciudadanía moderna

que responde a una lógica horizontal en donde las diferentes ciudadanía son sólo una.

Este ensayo tendrá como objetivo mostrar que “los desplazados” pueden ser calificados, por un lado, de “superciudadanos sociales”, gracias al reconocimiento de su condición de población vulnerable y a la aplicación de medidas de discriminación positiva (salud, educación y vivienda) destinadas a reconstruir una situación de bienestar social; y, por otro lado, como “subciudadanos políticos y civiles”, que no son prioritarios en ninguna agenda política y que no tienen garantizados sus derechos básicos de representación y participación en la vida pública.

Palabras clave

Ciudadanía, desplazamiento, políticas públicas, superciudadanía, subciudadanía

Colombian IDPs: A new kind of citizens

Abstract

The recognition of citizens' rights and the constitution of different citizenships in Latin America have followed a socio-historic pattern as in other parts of the World. Marshall (1964) identified three types of citizenship referring to the British case: the civil, which refers to the main individual liberty rights; the political, which gives the right to elect and be elected; and the social, which covers those rights aimed at the well being of the population. These types of citizenship form today a modern one, which answers to a horizontal logic as all different citizenships become one.

Our essay's objective is to show that the Colombian internally displaced people (IDP's)

could be classified as follows: Firstly, as “Social Supercitizens” thanks to the recognition of their condition as vulnerable population and the application of positive discrimination measures (health, education, and housing) which aim at producing social well being. Secondly, as political and civil subcitizens, those are not a priority in any political agenda and have no guarantee in relation to their basic rights and participation in public life.

Key words

Citizenship, IDP’s (Internally displaced people), Public Policies, Supercitizens, subcitizens

Sustentabilidad económica de las áreas protegidas del Brasil: lagunas institucionales para la consolidación de alternativas

Resumo

A sustentabilidade econômica da gestão das áreas protegidas brasileiras constitui agenda de pesquisa recente, na qual prevalecem lacunas referentes à falta de dados sistematizados e atualizados sobre o quadro orçamentário do Sistema Nacional de Unidades de Conservação. Mais do que identificar e quantificar alternativas às reduzidas fontes financeiras, busca-se maior visibilidade sobre seus componentes institucionais. Dada sua relevância, o tema integra-se ao projeto de ampliação territorial das áreas protegidas, na medida em que cada novo hectare ‘protegido no papel’, implica em uma maior carência de recursos financeiros, materiais e humanos para sua gestão. Nesse

sentido, o exame das lacunas legais, normativas e operacionais, na captação e aplicação desses recursos, vem propiciar elementos analíticos essenciais para aprofundar o entendimento sobre alguns impasses institucionais recorrentes no processo. Sob um enfoque institucional, a expansão territorial das áreas protegidas esbarra em estruturas tecno-burocráticas pouco ágeis para operacionalizar e consolidar fontes financeiras efetivas e potenciais. Pretendemos que essas contribuições proporcionem avanços nas reflexões sobre os contextos nacionais da América Latina e Caribe.

Palavras-chaves

Sustentabilidade financeira, áreas protegidas, capacitação institucional.

Sustentabilidade econômica das áreas protegidas no Brasil: lacunas institucionais para a consolidação de alternativas

ANA LUCIA CAMPHORA

Resumen

La sustentabilidad económica de la gestión de las áreas protegidas de Brasil es un tema en la agenda reciente, en que prevalecen omisiones relativas por falta de información sistematizada y actualizada acerca del presupuesto de las áreas protegidas del Sistema Nacional de Unidades de Conservación. Más que identificar y cuantificar alternativas a las reducidas fuentes financieras, se busca una mayor visibilidad sobre sus componentes institucionales. Dada su relevancia, el tema integración del proyecto de ampliación territorial de las áreas protegidas, en la medida en que cada nueva hectárea ‘protegida en papel’, implica

una mayor demanda de recursos financieros, materiales y humanos para su gestión. En ese sentido, el examen de los impasses institucionales y operacionales para la captación y aplicación de esos recursos, sirve para propiciar elementos analíticos esenciales para profundizar el entendimiento sobre algunos impasses institucionales recurrentes en el proceso. Sobre un enfoque institucional, la expansión territorial de las áreas protegidas tropieza en estructuras tecno-burocráticas poco dinámicas para imprimir operacionalizaciones y consolidar las fuentes financieras efectivas y potenciales. Se espera que esas contribuciones propicien progresos en las reflexiones sobre los contextos nacionales de América Latina y el Caribe.

Palabras Clave

Sustentabilidad financiera, áreas protegidas; capacitación institucional

Abstract

Sustainable economic management of protected areas constitutes a new research agenda in Brazil. Gaps are related to lack of systematized and updated data on the budgetary situation of the National System of Conservation Units. More than identifying or quantifying alternatives to the reduced budgetary or financial resources, more visibility concerning its institutional components is in order. This issue involves the effectiveness of the national project of territorial enlargement of the Brazilian protected areas, in the sense that each new hectare protected 'in paper', represents an increased demand for resources-financial, material, and human-required for efficient management. Our analysis empha-

zises the institutional and operational gaps occurring as a result of receiving and applying such resources. As well, we provide analytical elements to improve our understanding of frequent institutional impasses in this process. Given our institutional perspective, the expansion of protected areas is seen as facing weak techno-bureaucratic structures unable to operate and consolidate effective financial alternatives. We hope this article contributes to ongoing research on the institutional requirements of sustainability in the national context of Latin America and the Caribbean .

Key Words

Financial sustainability; protected areas; institutional capabilities.

Examination of the environmental consequences of trade regimes in Latin America

DIEGO ALEJANDRO MARTÍNEZ BALLESTEROS

Resumen

Desde los años noventa América Latina ha experimentado una expansión de los regímenes de comercio e inversión que impone retos importantes a la gestión del medio ambiente. Este documento sugiere que estos regímenes, para favorecer sectores exportadores y atraer inversión extranjera, pueden: i) influir en la gestión ambiental para reflejar las necesidades de la comunidad comercial; ii) sobreponer los derechos del inversionista y medidas para la protección de la inversión sobre asuntos ambientales públicos y leyes ambientales nacionales; y iii) frenar la capacidad

de los gobiernos y la voluntad de los tomadores de decisión para abordar los problemas ambientales fundamentales que resultan de las actividades comerciales y de inversión. Son analizados como casos representativos el Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN) y el Mercosur.

Palabras clave

Regímenes, comercio, inversión, medio ambiente, política ambiental, Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN), Mercosur

Examen de las repercusiones ambientales de los regímenes de comercio en América Latina

Abstract

Since the 1990s, Latin America has experienced an expansion of trade and investment regimes that suggest important challenges for environmental management. This document argues that, in order to favour export oriented sectors and attract foreign investment, these trade regimes may: i) Influence environmental management to reflect the needs of the trade community; ii) Superimpose investment rights and protection measures upon public environmental concerns and national environmental laws; iii) Erode the capacity of governments and the willingness of decision-makers to approach key environmental problems that result from trade and investment activities. The representative cases of NAFTA and Mercosur are analysed.

Key words

Regimes, trade, investment, environment, environmental policy, North American Free Trade Agreement (NAFTA), Mercosur

El individuo ante la biopolítica: Tratado de Libre Comercio Colombia-EE.UU.

MARTHA ISABEL GÓMEZ LEE

Resumen

El problema de las patentes de biotecnología puede ser visto como un asunto de política de ciencia y tecnología, en la que el contexto de la globalización y de la sociedad del conocimiento cruza la política de la vida o biopolítica. En los Estados Unidos se considera un asunto de política pública del conocimiento, mientras que en Colombia es una cuestión de política social y ambiental. Los ciudadanos colombianos tienen mucho que decir y controlar en la revolución biotecnológica y comercial que redimensiona la extracción de renta de la tierra y reconfigura a la biodiversidad colombiana como nueva renta de germoplasma global. Los individuos están llamados a actuar de manera creativa en tres dimensiones: como agentes políticos y fuente de razones y acciones políticas, como objetivo último de las decisiones y las acciones de la biopolítica y como interfase entre las políticas públicas globales y las sociales. En esta última dimensión, el individuo colombiano es un actor político fundamental en las negociaciones del Tratado de Libre Comercio entre Estados Unidos y Colombia por ser él un actor activo de la sociedad civil en defensa de la vida.

Palabras clave

Individuo, Tratado de Libre Comercio, biopolítica, biodiversidad, biotecnología

Individuals face Biopolitics: The Free Trade agreement between Colombia-U. S. A.**Abstract**

The question of patents in biotechnology may be viewed as a matter of science and technology policy, such that globalization and the knowledge society are at a crossroads with biopolitics. In the United States this issue is viewed as a matter of policies pertaining to public knowledge policy, while in Colombia it is perceived as a matter associated with social and environmental policy-making. Colombians have much to say and to control in relation to the biotechnological and commercial revolution that re-dimensions profit extraction from the soil and re-configures Colombian biodiversity in terms of rent from global germoplasm. Individuals are called to act in a creative manner along three dimensions: as political agents and as a source of political thought and actions, as the object of decisions and actions in the biopolitical realm, and as an interface between global public policy and social policy. Consequently, Colombian citizens are considered key political actors in the Free Trade negotiations between the United States and Colombia, as this agreement activates the civil society in defense of life.

Key words

Individuals, Free Trade Agreement, biopolitics, biodiversity, biotechnology

Relaciones entre el enfoque neoinstitucional, desarrollo y medio ambiente

GONZALO TÉLLEZ IREGUI
ALEXÁNDER CUBILLOS GONZÁLEZ

Resumen

El neoinstitucionalismo es, ante todo, un enfoque de estudio que analiza la forma como evolucionan las instituciones, entendidas como las normas que limitan la conducta de los individuos, y su necesidad de cambio. Diversas corrientes del pensamiento institucional han aportado elementos de análisis a la teoría y práctica del desarrollo. En este artículo se analizan las relaciones entre neoinstitucionalismo, desarrollo y medio ambiente, concluyendo que esta interacción se ve limitada por las ineficiencias institucionales que, como en el caso de Colombia, tienden a favorecer los intereses particulares por encima de los colectivos. No obstante, existen posibilidades de desarrollo territorial al manejar procesos de planificación que se basen en el mejoramiento tanto de las instituciones formales como de las informales.

Palabras clave

Teoría neoinstitucional, instituciones, desarrollo, medio ambiente

Relations between the neoinstitutional approach, development and environment**Abstract**

Neoinstitutionalism provides analytical focus on how institutions evolve, while understanding such institutions as rules limiting

individual conduct, as well as providing incentives for change. Diverse lines of institutional thought have contributed to the analysis of Development Theory and practice. This article analyzes the relationship between neoinstitutionalism, development, and the environment, and concludes that these interactions are limited by institutional inefficiency. In the case of Colombia, institutions work in favor of particular interests, rather than collective needs. Nevertheless, the possibility of territorial development exists if planning processes are managed to improve both formal and informal institutions.

Keywords

Neoinstitutional theory, institutions, development, environment.

Dos contextos de intervención de la sociedad civil: a propósito de su participación en la toma de decisiones ambientales

ERLI MARGARITA MARÍN ARANGUREN

Resumen

Cercanos a la Conferencia de Copenhague, donde debe producirse un acuerdo multilateral que aborde el cambio climático, se hace imprescindible volver la mirada a la sociedad civil que tanto en el ámbito internacional como en el nacional se intenta dejar de lado a la hora de tomar decisiones ambientales. Al estudiar a este actor social y político cabe preguntarse ¿hasta ahora las organizaciones de la sociedad civil han tenido juego en el ciclo de las políticas públicas ambientales? Y si

es así, ¿cómo interactúan en cada una de las fases? Luego, se precisa comparar los comportamientos en el ámbito internacional y en el local para hallar diferencias y similitudes. En este artículo, se analiza la incidencia de las organizaciones de la sociedad civil global y de la sociedad civil colombiana, para el caso local. Finalmente, se muestra la intervención de este agente en el ciclo de política pública ambiental, y se concluye que hay asimetrías. No obstante, pueden señalarse logros en uno y otro ámbito y en ambos casos redundan en impactos ambientales positivos para la humanidad, en tanto que las acciones locales tienen repercusiones globales.

Palabras clave

Sociedad civil, ONG, medio ambiente, política pública

Two contexts of civil society intervention in relations to its participation in environmental decision-making

Abstract

As we approach the Copenhagen Conference, where we expect a new multilateral agreement on climatic change to take place, it becomes essential to take civil society into account, rather than pushing it aside as a non-actor for decisions on the environment at the national or international levels. However, analysis of civil society as an actor in this realm allows us to ask the following question: Have civil society organizations taken part in the decision-making processes dealing with the environment? If so, how has it interacted in each phase? In this article we compare civil

society behavior in decision-making both at the international and local level, and point to similarities and differences. In particular, we study the impact of international and Colombian civil society organizations in the formulation of environmental policy, and find large asymmetries. Nevertheless, we discover civil society achievements in some arenas and show examples of its positive intervention as local actors favoring decisions with large environmental impact.

Key Words

Civil Society, NGO, Environment, Public Policy.